



4 de agosto, 2017

AVISO INMEDIATO

Medios de comunicación, contacto: Wendy Gordon, 503-846-3634, wendy_gordon@co.washington.or.us

Centros de enfriamiento: El Condado de Washington actualiza información

Se espera que las temperaturas continúen altas y calientes a través de la semana entrante. La oficina directiva de Emergencias del Condado de Washington ha hecho una lista de sitios donde la población puede conservarse frescos.

Las siguientes localidades ofrecen **horario extendido u horario especial** uno o más días:

- **North Plains Library** is extending their hours Friday, August 4, from 8 a.m. – 9 p.m. The library will be open Saturday 10 a.m. – 5 p.m., closed Sunday, Monday through Wednesday 10 a.m. – 7 p.m., and Thursday 10 a.m. – 6 p.m. The library is located at 31334 NW Commercial Street.
- Biblioteca **Tualatin Public Library** extiende su horario el viernes 4 de agosto, 10 a.m. – 9 p.m., el sábado de 10 a.m. - 6 p.m.; el lobby abre el domingo a las 10 a.m., la biblioteca permanece abierta hasta las 8 p.m. Habrá ahí agua y actividades para la familia de lunes a jueves, 10 a.m. – 9 p.m. Está en 18878 SW Martinazzi Avenue. Números de ruta TriMet: 76, 96 y 97 más WES.
- La iglesia **Valley Hope Community Church** abre lunes a viernes 2–7 p.m. Hay actividades para la familia, agua y merienda. **Se acepta traer animales mascotas.** Se encuentra en 2233 E. Main St., Hillsboro.
- Biblioteca **Wilsonville Public Library** extiende su horario, viernes 4 de agosto: 10 a.m. – 8 p.m., sábado de 10 a.m. – 6 p.m., domingo de 1 –6 p.m., y de lunes a jueves 10 a.m. – 8 p.m. Habrá agua disponible. Se ubica en 8200 SW Wilsonville Road.

Estos son los días y horarios regulares de operación para muchos otros sitios donde puede mantenerse fresco en el Condado de Washington County este fin de semana y la semana entrante:

- Biblioteca **Beaverton City Library** abre lunes a jueves 10 a.m. – 9 p.m.; viernes 10 a.m. – 6 p.m.; sábado 10 a.m. – 5 p.m., y domingo 1–5 p.m. Se localiza en 12375 SW 5th Street. Números de ruta TriMet: 52, 76, y 78.
- Biblioteca **Beaverton City Library en Murray Scholls** abre lunes a miércoles de 10 a.m. – 8 p.m. y de jueves a domingo mediodía a 6 p.m. Se ubica en 11200 SW Murray Scholls Place, Suite 102. Números de ruta TriMet: 62 y 92.

- Centro de seguridad para jóvenes **Boys & Girls Aid Safe Place**, abre de 9 a.m. – 8 p.m. lunes a domingo. Hay disponibles ahí comida, merienda y agua además de provisiones para el calor como gorras y vestimenta, y bloqueador para el sol. Los jóvenes pueden participar en las actividades y programación diaria. ‘Place for Youth’ se encuentra en: 454 SE Washington Street in Hillsboro. Números de ruta TriMet: 46, 47, 48, y 57 más el MAX.
- Biblioteca **Cornelius Public Library** abre de 10 a.m. – 7 p.m. lunes a viernes; 10 a.m. – 5 p.m. el sábado, y 12 p.m. – 5 p.m. el domingo. Se ubica en: 1355 N Barlow Street. Ruta TriMet: 57.
- Biblioteca **Forest Grove City Library** abre de 10 a.m. – 8 p.m. lunes a miércoles y 10 a.m. – 5 p.m. jueves a sábado. Cerrará el domingo. Se encuentra en 2114 Pacific Avenue. Ruta TriMet: 57.
- Centro comunitario y para ancianos **Forest Grove Senior and Community Center** abre lunes a viernes de 9 a.m. – 3 p.m.; cerrado sábado y domingo. Ubicado en 2037 Douglas Street. Número de ruta TriMet: 57.
- Biblioteca **Hillsboro Brookwood Library** abre de 10 a.m. – 8 p.m. lunes a jueves y de 10 a.m. – 6 p.m. el viernes, sábado y domingo. Se ofrecerá agua. Se encuentra en: 2850 Brookwood Parkway. Números de ruta TriMet: 46 y 48.
- Centro comunitario para ancianos **Hillsboro Community Senior Center** abre de 9 a.m. – 5 p.m. lunes a viernes. Ubicado en 750 SE 8th Avenue. Números de ruta TriMet: 46, 47, 48, y 57.
- Biblioteca **Hillsboro Shute Park Library** abre de 10 a.m. – 8 p.m. lunes a jueves y de 10 a.m. – 6 p.m. el viernes, sábado y domingo. Se ofrecerá agua. Ubicada en 775 SE 10th Avenue. Números de ruta TriMet: 46, 47, 48 y 57.
- Centro acuático y recreativo **Hillsboro Shute Park Aquatic & Recreation Center (SHARC)**. El lobby abrirá de 5:30 a.m. – 9:30 p.m. lunes a viernes y el sábado de 7 a.m. – 5:30 p.m. y de 8 a.m. – 5:30 p.m. el domingo. Se ofrecerá agua. SHARC se localiza en 953 SE Maple Street. Números de ruta TriMet: 46, 47, 48 y 57.
- Biblioteca **Sherwood Public Library** abre de 10 a.m. – 8 p.m. lunes a jueves; de 10 a.m. – 6 p.m. viernes y sábado y de 1 p.m. – 5 p.m. el domingo. Se encuentra en 22560 SW Pine St. Números de ruta TriMet: 93 y 94.
- **YMCA regional de Sherwood para familias**, abre de 5 a.m. – 10 p.m. lunes a jueves; viernes de 5 a.m. – 9 p.m.; sábado de 6 a.m. – 7 p.m., y domingo de 8 a.m. – 6 p.m. Se encuentra en 23000 SW Pacific Highway.
- Biblioteca **Tigard Public Library** abre de de 10 a.m. – 9 p.m. lunes a viernes; 10 a.m. – 6 p.m. el sábado y de 12 p.m. – 6 p.m. el domingo. Se encuentra en 13500 SW Hall Blvd.
- Centro recreativo atlético **Tualatin Hills Park & Recreation District**, abre de 6 a.m. – 10 p.m. lunes a viernes; 8 a.m. – 10 p.m. el sábado y el domingo de 10 a.m. – 10 p.m. Se dispone de agua y máquinas expendedoras. Se ubica en 15707 SW Walker Road. Números de ruta TriMet: 59 y 67.
- Centros recreativos **Tualatin Hills Park & Recreation District, Cedar Hills Recreation Center** abren de 5:30 a.m. – 10 p.m. lunes a viernes; 8 a.m. – 4 p.m. el sábado y de 10 a.m. – 4 p.m. el domingo. Se

dispone de agua y máquinas expendedoras. Se ubica en 11640 SW Parkway. Números de ruta TriMet: 20 y 59.

- Centros recreativos **Tualatin Hills Park & Recreation District, Conestoga Recreation & Aquatic Center** abren de 5:30 a.m. – 8:30 p.m. lunes a viernes y 9 a.m. – 6 p.m. sábado y domingo. Se dispone de agua y máquinas expendedoras. Se ubica en 9985 SW 125th. Números de ruta TriMet: 62 y 92.

- Centros recreativos **Tualatin Hills Park & Recreation District, Garden Home Recreation Center** abrirán de 5:30 a.m. – 8:30 p.m. lunes a viernes; de 8 a.m. – 4 p.m. el sábado, y de 9 a.m. – 4 p.m. el domingo. Hay agua y máquinas expendedoras. Se ubica en 7475 SW Oleson Road. Ruta TriMet: 45.

- Centro recreativo **Tualatin Hills Park & Recreation District, y Elsie Stuhr Center** abre de 7:30 a.m. – 9 p.m. lunes, martes y jueves; 7:30 a.m. – 5 p.m. el miércoles y viernes y de 9 a.m. – 5 p.m. el sábado. Cierra el domingo. Se ofrecerá agua. Se encuentra en 5550 SW Hall Blvd. Ruta TriMet: 76 y 78.

- Centro comunitario **Wilsonville Community Center** abre de 8 a.m. – 5 p.m. lunes a viernes. Se ubica en 7965 SW Wilsonville Road.

Para ver sobre síntomas y tratamiento de efectos debido a un golpe de calor, visite:

<http://www.cdc.gov/disasters/extremeheat/faq.html>.

El Dpto. de Salud Pública del Condado de Washington dará a conocer cualquier dato actualizado acerca de los centros de enfriamiento en: <http://www.co.washington.or.us/HHS/hot-weather.cfm>.

###